

JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE JUGOSLAV OBSERVER

The only Jugoslav Newspaper in Wisconsin. — Published weekly by the
OBZOR (formerly "TESTNIK") PUBLISHING CO.
Frank R. Staut, Editor & Mgr.

442 National Avenue Milwaukee, Wisconsin

Telephone: HANOVER 1648

SUBSCRIPTION RATES:

One year	\$2.50
Six months	\$1.50

Dopisi brez podpisov se ne priobčujejo. — Za vse ostale dopise odgovarjajo dopisniki sami in ne uredništvo. — Rokopisi se ne vračajo. — Pri spremembah naslova naj naročniki navedejo poleg nowega tudi stari naslov.

Printed by the Obzor Prtg. & Pub. Co., 442 National Ave., Milwaukee, Wis.

Lokalne novice

— Za vožnjo s "Zeppelini" na Redico ob Paki kakor je bilo objavljeno v naši izdaji prejšnjega tedna, se je prijavilo lepo število rojakov. Tako nam je Tamše sporočil, da je moral sam ne ve kolikokrat h telefonu, dasi se je nahajala pomota v njegovem tel. številki. Zainteresiram so ga našli kljub temu. Vsi oni pa, ki so si naročili "tiket" pri Subanu, so se hoteli ob enem preskrbeti tudi s šopki in venci, da bi tako ne šli brez pušljeca na oni svet, če bi se "Zeppelin" slučajno zmotil in pristal na oceanu mesto v Savinjski dolini. Muška teve je obljubil vsakemu pasażirju na pot kvart pristnega starokrajskega medu, katerega pristnost garantiramo tudi mi, Glojek v West Allisu pa želodec, da bi doma ne rekli, da v Ameriki ne znamo pripraviti prav take delikatese, na katero so Savinjčani tako ponosni. Turk iz West Allisa je pri pogajanjih z "Lufthanso" vztrajal na tem, da mora biti v "Zeppelinu" ekstra luknja skozi katero bi lahko že od daleč opazoval ali jih Savinjska dolina pričakuje z godbo in požarno brambo na čelu ali ne. Največ zaaranjih voženj pa je najbrže prejel Frank Šerjak, tisti izpod Golovca—kajti je lepo tihom in na pove nikomur koliko je kasiral. — Ob koncu moramo pripomniti da naše zadnevno poročilo ni bilo popolno. Že takoj od začetka je tiskarski skrat—menda nalač in iz hudožije—izpustil datum, ki je seveda velikega važnosti. Prvi stavek bi se moral glasiti pravilno: Zadnji ponedeljek—t.j. 1. aprila — so nekateri West Alliški Slovenci nepričakovano objavili vest..." Resnici na ljubo moramo tudi izjaviti, da izmed vseh šestih rojakov ki so "prodajali tikce" za zepelinsko vožnjo ni nihče vedel ničesar o tem in so bili zato v zadregi ob prejemu telefonskih klicev. Vso to zmešnjavo je zakril tiskarski skrat, ker je izpustil datum 1. aprila.

— Slavnost razvijanja nove zavesti društva sv. Jožefa K. S. K. J. je uspela zelo lepo. Dopolne se je ob krasnem vremenu vrnil obhod po westallški

mense, John Ocvirk in Frank zvanih neodvisnih bila izvoljena samo dva. Se večje pa je bilo razburjenje nad izidom volitev pod imenom Right Realty Co., na 502 National Ave. Lokal je bil pol krasnega cvetja, povitega v umetniško izdelane šopke naših slovenskih eveličarjev Mr. Subana in Mr. Dobnicka. Številni prijatelji so k tujib deževnemu vremenu od blizu in daleč hodili čestitati novemu podjetju, želeč mu uspehov in napredka. Vsem tem se pridružujemo tudi mi z željo, da bi se podjetje razvilo in napredovalo v največji meri, ter tako služilo rojakom pri nakupu zemljišč in ob drugih prilikah.

— Že 2 tedna je težko bolna Mrs. Mary Gloyeck, 161 Reed St., vdova po pok. Albinu Gloyeku in mati našega slovenskega odvetnika Mr. Alvin Gloyeka, Jr., ter Mrs. Joe Zupet, 125 Reed St. Mrs. Gloyeck si je nakopala prehlajenje, ki se je razvilo v pljučnico, kateri so se pridružile tudi druge komplikacije. Mrs. Gloyek želimo da bi srečno prenesla napade težke bolezni in da bi čim skoraj popolnoma okrevala ter se vesela prihajajoče pomlad.

— Nov slovenski obrtnik. V posloju S. S. Turn dvorane na 473 National Ave. je otvoril pod imenom International Deform Shoe Mfg. podjetni rojak Matt Potočnik čevljarsko delavnico, v kateri bodo vsi Slovenci našli prijazno in hitro posrežbo. Mattu želimo v novo otvorenem podjetju najboljše uspehe in naklonjenost rojakov.

— Izid zadnjih volitev v Wisconsinu je povročil med priadetimi krogli nemalo razburjenja. Tako so na radost prodrl v šolski odbor izmed 5 kandidatov 3 delavski t. j. socialistični, dočim sta od takoj

POZOR SLOVENCI!

Ako nameravate kupiti dom ali poslopje za trgovino, oglašajte se najprej pri nas. Imamo naprodaj zemljišča, hiše in trgovska poslopja. Pravili bomo, da imate kaj na prodaj ali če iščete poslopja ali se v nameravate graditi novo poslopje, oglašajte se edro najprej pri nas, in dobili boste dobro, točno in učinkeno postrežbo.

REDKE PRILIKE!

2 DVODRUŽINSKI HIŠI in dve manjši (cottages) vse na enem zemljišču ki meri 50x140. Na South Pierce St. Dobri dohodki. Po žrtvovanji ceni \$12,800.00.

HIŠA na 64th Ave. Zemljišča 60x120, blizu Allis-Chalmers tovarni. \$3700.00. Naplačilo \$700.00.

PRODAJALNA IN 6 APARTMANOV na Greenfield Ave., West Allis, blizu novega zidajočega se pol milijonskega gledališkega poslopja. Pravi "bargain" nakup.

DVE DVODRUŽINSKI HIŠI na 21st Ave., blizu Greenfield, Dober kup za \$13,000.00

DVE DVODRUŽINSKI HIŠI na Washington St., blizu 4th Ave. Zemljišča 50x120. Cena samo \$13,000.00.

8 SOBNA HIŠA na First Ave. Cena samo \$5000.00.

VOGAL 53rd IN NATIONAL AVES. Zemljišča 61x140 s poslopji in garažami. Jako pripravna okolica za trgovino. Cena zelo ugodna.

GROCERIJSKA TRGOVINA s 7 sobno hišo na National Ave., West Allis, Cena \$10,500.00.

7 SOBNA HIŠA NA 79th Ave. Zemljišča 45x120. Vse ugodnosti. \$3000.00 naplačila.

BUNGALOW na 51st Ave., južno od National. Zemljišča 60x120. Jako pripravna okolica za ugodno ceno.

RIGHT REALTY CO.

F. S. Ermenc John Ocvirk Frank Zajec
502 NATIONAL AVE. Tel. Hanover 308

VSEM ROJAKOM PRIPOROCAM SVOJO POPRAVLJALNICO CEVJEV

International Deform Shoe Mfg.

v posloju South Side Turn dvorane
473 NATIONAL AVENUE MILWAUKEE, WIS.
MATT POTOCHNIK, lastnik.

C H E V R O L E T I
1928 "cabriolet", zadnja rjavasta barva, "Federal" odbijači, kovček, 2 posebni pnevmatiki, priklopjeni spredaj na kriplih. Ta avtomobil je rabljen samo nekaj mesecov, in je kakor nov. Samo \$485.

Imamo tudi kompletno zalogu vseh zadnjih modelov Chevrolet in Ford avtomobilov.

KING-BRAEGER COMPANY
875 Forest Home in 13th Ave. 6-13

SIMONZ BROTHERS

TRI PRODAJALNE:

410-412 National Avenue, Milwaukee, Wisconsin
5502 Greenfield Ave. West Allis
St. Francis Av. & Court St., St. Francis

ZA ZIMO: Toplo, fino, trpežno zimsko perlo, oblike in čevlji za moške, ženske in otroke po zmernih cenah.

za obstanek, naša prav prisrena lvala!

APENINSKI TUNEL

V apeninskem predoru, ki bo vezal Florencio in Bologno po najkrajši poti, se vrše zadržanja dela in bo v teku par tednov gotov. Predor je veličasten zgled moderne tehnik; dolg je 18,500 metrov, 8.20 metra širok in 7.10 metra visok. Skozenj moreta voziti istočasno po dva vlaka. Na najvišji točki — nekako na sredi — se dviga tunnel 312 metrov nad morjem. Vlaki bodo potrebovali poslej za vožnjo iz Florence v Bologno samo eno uro, dočim so rabili preje v mučni vožnji preko Apenina nad tri ure; proga se skrajša za dobrih 40 km. Sredini tunela je majhen kolodvor z dvenaščino kraticima stranskima rovoma, s pomočjo katerih se bo urejalo izogibanje vlakov. Pri zgradbi tunela, ki bo največji v Italiji, je bilo treba premagati ogromne težkoče. Med drugim niso mogli začeti graditi od obeh strani gorovja, marveč so morali na sredi izkopati roy in nato iz središča prodirati v obeh smereh.

Slovenski trgovci in obrtniki! "OBZOR" je vaš list! Ne dozupite, da bi bil odvisen od tujev! — Podpirajte ga in on bo podpiral Vas!

MIHAEL KLEIN
ODVETNIK

Govori jugoslovanska narečja.
7067-71 Plankinton Arcade
Tel. Broadway 7067
Dom 678 48th Street
Telephone Hopkins 7525

ZIEGLER'S
GIANT BARS
MAPLE WALNUT
TWIST & TWIRL

(5-30-29)

VSE CENE
ZNIŽANE

pri

RIPPLE'S
Shoe Clearing House

Imamo nekaj izredno ugodnih prilik za nakup.

Obiščite nas.

441 National Avenue

Telefon: West Allis 1544-W

Anton Demshar
WEST ALLIS, WIS.
Izdelujem in popravljam pločevinaste strehe, žlebove, in vsakovrstne posode. (6-20)

SLOVENSKI PLUMBER
Parna kurjava — Plumbing and Heating

Imamo v zalogi vse vrste "SWAN" plinskih peči. Nobeno delo preveliko ali premalo. Prenavljajmo dela naša posebnost. Na željo na mesečne obroke. Zakaj ne bi imeli moderne plumberske naprave v hiši, in za isto plačevali med rabljenjem?

VSAKO delo kakor tudi vsaki izdelek postavljen v vašo poslopje je jamčeno.

JOHN J. ZAWERSCHNIK, INC.

Urad in delavnica 4025 Nat'l. Av., vogal 41st Ave.
Tel. Orchard 5481

Tel.: West Allis 2419

ANTON F. KOZLEUCHAR

SLOVENSKI NOTAR
registriran pri jugoslovenskem konzulatu

Izvršuje vsakovrstne uradne liste za tu in stari kraj.
419 51st AVENUE West Allis, Wisconsin (6-13)

A-C FURNITURE CO.

TRGOVINA S POHISTVOM
Popolno opremljena delavnica za izdelovanje, popravljanje in preoblikovanje pohištva.

Tel.: West Allis 294 Anton Skasa, lastnik 496 55th Avenue

Prvi in edini slovenski zobozdravnik v Milwaukee

DR. JOSEPH J. KOMAR

4923 NATIONAL AVENUE
WEST ALLIS, WISCONSIN

Tel. West Allis 2069

URANE URE:
9-12 A. M. — 2-5 P. M. Zvečer po dogovoruSlovenski stavbinski mojster
GEORGE KOTZE
CONTRACTOR AND BUILDER

Tel. Hanover 1194

Gradim domove, trgovska in druga poslopja po najnovnejših načrtih. Izvršujem vsa v stroku spadajoča popravila. Na željo tudi na mesečna odpplačila. Načrti in proračuni brezplačno. Delo jamčeno.

MAPLE GROVE WOOD & COAL CO.

W. H. Behling, Prop.
DRVA — PREMOG — KOKS

Phone West Allis 2 ali 83 7315 National Ave.

PREDNO KUPITE POHISTVO
oglejte si našo

"LEADER" 4 SOBNO GARNITURO

ZA \$189.50

\$15.00 ob nakupu \$3.00 tedensko
Kompletna izbera pohištva, preprog, peči in radio-aparatorov po atraktivnih cenah.

J. MANDELKER & SON, Inc.
306 GROVE STREET Pel bloka severno od Nat'l. Ave.

NAZNANILO!

Vsem svojim klijentom in prijateljem naznanjam da budem preselil svoj odvetniški in notarski urad dne 15. aprila 1929 v sobe št. 301-302-303 Stumpf poslopje, 331 Grove St., v tretji nadstropje. Ob tej priliki čutim prijetno dolžnost zahvaliti se vsem svojim klijentom in prijateljem za doslej izkazano mi zaupanje in naklonjenost, ki mi je omogočila povečati moj urad in mojo odvetniško knjižnico v tako kratkem času, in ki so mi tako dali možnost opravljati moje odvetniške in sodnijske posle bolj natanko in v zadovoljstvo mojim klijentom.

V slučaju tožb in drugih sodnijskih opravil, kakor tudi v zemljiških (real estate) in notarskih poslih sem Vam na razpolago s izkušenimi nasveti za minimalne stroške.

Dalje naznanjam, da sem v zvezi z odvetnikom v Jugoslaviji, in tako opravljam tudi v stari domovini vse posle ki se tičejo sodnij, dedičin, zemljišč, i.t.d. in sicer v slovenskem, kakor tudi v drugih jugoslovenskih jezikih. Priporočam se rojakom v vseh slučajih kadar potrebujete odvetniki da se kakor v preteklosti tudi v bodoče z vsem zaupanjem obrnite name.

ALVIN GLOYECK, JR.
Odvetnik

VSE ROJAKE VABIMO NA
VELIKO OTVORITEV
NOVE
slovenske garaže

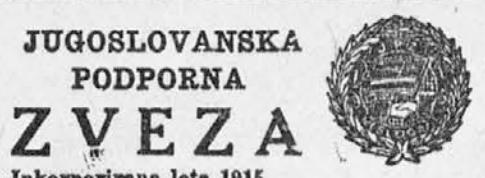
4th AVENUE AUTO SALES

341 4th Avenue

PRIHODNJO SOBOTO

DNE 13. APRILA

Zastopniki za



'SLOGA'
Sedež: Milwaukee, Wis.

Inkorporirana leta 1915.

GL. ODBOR J. P. Z. SLOGA.

Predsednik: Viktor Petek, 485 14 Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
I. Podpredsednik: Maria Bačun, 496 49 Avenue, West Allis, Wis.
II. Podpredsednik: Joe Vidmar, 2027 Brown St., Milwaukee, Wis.
Tajnik: John Lenko, 379 First Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
Zapisnikar: Frank Poličnik, 476 18 Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
Blagajnik: Frank Tamše, 479 National Ave., Milwaukee, Wisconsin.

NADZORNI ODBOR:

I. Nadzornik: John Ermenc, 400 Grove Street, Milwaukee, Wisconsin.
II. Nadzornik: Rafael Cheplak, 7202 National Ave., West Allis, Wis.
III. Nadzornik: Ignac Kuščan, Rawson Ave. South Milwaukee, Wis.

POTRNI ODBOR:

I. Porotnik: Joe Tratnik, 288 First Ave., Milwaukee, Wisconsin.
II. Porotnik: Joe Krčnik, 471 Greenbush St., Milwaukee, Wisconsin.
III. Porotnik: Kati Delšek, 429 Clinton St., Milwaukee, Wisconsin.

VHOVNI ZDRAVNIK
Dr. H. T. Kristjanson, 120 E. Wisconsin Ave. Milwaukee, Wis.

URADNO GLASIL:

"OBDZON", 442 National Avenue, Milwaukee, Wisconsin.
Seja glavnega odbora se vrati vsak tretji ponedeljek v mesecu, ob 7:30.
zvezér, na 279 First Ave. — Pri J. P. Z. Slogi se lahko zavarujete za \$1,000.00, \$500.00, \$250.00 posmrtnine in za \$1.00, ali \$2.00 dnevne bolnišnice podpore. Zavarujete se tudi lahko za samo posmrtnino.

Vsa pisma in stvari, tičete se organizacije, se naj pošljajo na naslov tajnika, denar za zvezo na naslov blagajnika.

DOPISI

Društvo Bratoljub št. 234 S. N. P. J. izreka svojo zahvalo stroškov bode okrog 28–30 dolarjev, to je, vojni stroški John Olipa iz Chicago in nazaj, ter najemnina od dvorane za predavanje. Torej vseh 5 društov se je zavzelo poravnati vsak svoj delež za omenjene stroške, zatoraj bode k predavanju popolnoma prost vstop.

Toraj člani S.N.P.J. kakor tudi ostali Slovenci, vam je dana lepa prilika, da lahko vsaj v duhu poletite v naše nekdanje priljubljene kraje, ker marsikater izmed nas boste videl na sliki kraj, kateri mu je bil najljubši v mladih letih, v stari domovini. Posebno ste pa opazjeni starši, kateri imate mladino, da jo gotovo s seboj pripeljete, da bodo tudi mladeniči in mladenke videle lepoto naše stare domovine, ter da so tudi njih očetje in matere bili vzgojeni v lepih krajih Slovenije, ter da niso zapustili rodne zemlje zaradi zapuščenosti in dolgočasja, ampak da smo prišli v novo domovino le za malo večjim kosom kruha, kakov ga nam je nudila takratna Avstrija. Torej nobeden izmed rojakov naj ne zamudi tega predavanja.

Na Triglav se bode videole, dne 18. aprila iz S. S. Turn dvorane v Milwaukee. Poleg Triglava se bode videole Blejsko Jezero in druge priljubljene slovenske pokrajine, švicarske planine, nemška, francoska in angleška mesta, ter obenem vse zanimivejše kraje cele Evrope. Da se bo vse to videole, bo potreba šrtovati, vsakemu udeležencu prav malo sveto. Iz W. Allisa samo vožnjo poulične železnice, 14 centov na obe strani, iz Milwaukee pa še toliko ne. Vse to nam bode kazal v povečanih slikah z električno lučjo, znani rojak John Olip iz Chicago. Kakor ja že gotovo vskemu čitalcu Prosveće znano, je Mr. Olip vodil zadnje leto izlet S. N. P. J. v staro domovino, ter je takrat posnel slike iz vseh najpriljubljenejših in znamenitejših krajev slovenske domovine, kakor tudi drugih krajev po Evropi. Omenjene slike sedaj lastuje S. N. P. J. katere se bodo pozneje kazale po slovenskih naselbinah. Toraj kakor omenjeni, rojak John Olip bode kazal slike dne 18. aprila, v S. S. Turn dvorani, začetek točno ob pol 8. uri zvezér. Poleg predstavljanja slike bode tudi predavalci na krajih, katere bodo slike kazale, v slovenskem in angleškem jeziku. Toraj ga bodoemo lahko razumeli starci in mladi. To predavanje bode aranžirala milwuška federacija združenih društva S. N. P. J. katere so: št. 16, 192, 234 in 584 v Milwaukee ter naše westališko društvo št. 104, S. N. P. J.

Anton Demšar.

CELA CIGANSKA NASELINA OBOLELA NA STEKLINI

Grozne posledice nočne ciganske gostije s pečenko zaklanih steklih svinj. — 59 ciganov v smrtni nevarnosti.

Beograd, 15. marca. Iz Darde v Vojvodini poročajo o nenavadnem dogodku. Nekemu tanošnjemu posestniku je oboleni več svinj na steklini. Po odredbi živilozdravnika so svinje pobili in jih zakopali. Ponovči pa so cigani iz bližnje ciganske naselbine svinje izkopalni, si jih med seboj razdelili in si ponori priredili pojedino, pri kateri so se vsi člani naselbine, 59 po številu, mastili s strupeno pečenko. Posestnik je zjutraj opazil prazne jamne ter je o tem takoj obvestil oblasti. Orožništvo je izdalо opozorilo, naj se ljudje, ki so jedli meso steklih svinj, takoj javijo, vendar pa se ni nihče zglašil.

PROTIDRŽAVNA ZAROTA NA IRSKEM

Dublin. Tukajšnja policija je razkrila široko zasnovano zaročo, ki je imela namen izvajati političen upor in povzročiti velike nemire. Aretiranih je bilo dosedaj 17 zarotnikov. Pričakujejo pa še nadaljnji aretaciji.

SESTRA CESARJA VILJEMA V KONKURZU

Berlin. Tu je bil po analogu kneževske visoke zbornice v Bueckeburgu objavljen konkurs nad imovino Viktorije Zubkove, sestre bivšega cesarja Viljema. Dosedaj je bilo prijavljenih za okroglo 250,000 mark terjatev. Visoka zbornica v Bueckeburgu je odredila konkurs, da bi preprečila nadaljnje oškodovanje Zubkove in njenih upnikov. Glavni posvatomalec Zubkove je bil bivši ruski avokat Ivanov, ki je zbežal v inozemstvo. Odvetnik je imel na žensko, ki ni bila vajena kupičjskih poslov, velik vpliv in jo je pregoroval, da se je udeležila cele vrste fantističnih podjetij.

JE ZADOVOLJEN KER JE PISAL PO VZOREC
"Pronašel sem, da mi je Trinerjevo grenko vino uredilo želodec, in se sploh pocutim mnogo bolje. Sem zelo zadovoljen, da sem pisal po vzorec ter se tako seznanil z tem zdravilom." Z odkritostremi voščili.
ostajam, Vaš udan R. T. Quinellen,
515 E. Cabot St., Philadelphia, Pa.

Glavobol izgine hitro

Nobeno mazanje boleče glave, ali vdihavanja skozi nos, ne odpravi glavobola ako je drobojje zabasan in v nerudu.

Trinerjevo grenko vino, to znamenito odvajalno sredstvo, odpravi glavobol in onemogoča, da se isti povrne, ker odpravi vzrok za to. Oslabili želodec se ojača in uredi z proizvajanjem želodčnega soka.

TRINER'S BITTER WINE

POSKUSNI VZOREC

Zastonj

Izrezite in odpokljite na Joseph Triner Co., 1333 So. Ashland Ave., Chicago, Ill. za vzorec.

Ime.....

Naslov.....

Mesto.....

Država.....



Strupene snovi, ki se nabirajo v želodecu, so odpravljene, plini želodeca tgrejno in tako pestane glava hitro odčiščena vseh bolečin. Nobeno drugo sredstvo proti prehali ali glavobolu ni tako prijetno za ječati, kakor je ta znamenita sestavina kalifornijskega vina, casare in drugih v vilih zelišč. Knipite se do steklenice, \$1.25 pri vseh hraniljih.

STRUPENE SNOV, ki se nabirajo v želodecu, so odpravljene, plini želodeca tgrejno in tako pestane glava hitro odčiščena vseh bolečin. Nobeno drugo sredstvo proti prehali ali glavobolu ni tako prijetno za ječati, kakor je ta znamenita sestavina kalifornijskega vina, casare in drugih v vilih zelišč. Knipite se do steklenice, \$1.25 pri vseh hraniljih.

ALI IMATE DECO?

Jemljemo slike sedaj.

L. HAGENDORFF

FOTOGRAP

Han. 100 443 National Av.

Poročne slike naša specjaliteta.

BIRMANSKA DARILA

oglejte si

naše posebnosti

Odpri vsak večer. [4-25]

L. J. TOMCY

343 Grove St. Hanover 4899

(d14-29)

LOUIS GOLOB

in sicer, dne 27. marca 1929 ob 6. uri zvezér. Pokojni je bil rojen v Kočevju leta 1896. V Ameriki je bil 26 let. Pokopan je bil v soboto 20. marca, na "Good Hope" pokopališču.

Strašno nas je zadel nepriskakovani udarec, in da ni nas tolažil in bodilo takoj veliko število prijateljev in znancev v teh mukapoih trehotnih, ne vemo kako bi vse to prenesli.

Najskrenješa zahvala torej vsem, ki so na kakoršenkoli

način pomagali nam lajšati gorenje, ki nas je doletelo.

V posebno dolžnosti si stejemo, da imenujemo tiste, ki so z

krasnim in dragocenim cvetlimi v venci obsuli pokojnika v

znak simpatije in sožalje. Družine: Zherle, Cimerman, Potocar,

Matoh, Matoh iz Cleveland, Mary Sedmak in sinček, Sedmak,

Šiša, Pucel, Kerne, Goršek, Gabrijel, Švigelj, Ajdišek, Šilc,

Kastelle, Martincic, Pung, Kralin, Rozman, Balcoff, Schen,

Radtke, Dobnik, Hren in otroci, John in Fany Vodnik, ga

in g. Juretič, ga in g. Ogrinc, ga, in g. Kotčvar, ga, in g. Kastelle.

Posamezniki: Agnes Urbanc, Mary Ajdišek, ga, Blatnik,

Frank Markelc, John Jerman, Joe Kambl, Tom Kelly, Winding

Roofing Co., delavci in Winding Roofing Company. Za misijo

darovali: ga in g. Nadu, ga, in g. Pangre, ga, Hook. Topla za-

hvala ga, in g. And, Kerne za velikodusno darove in vso postrežbo.

Dalej izrekamo na tem mestu zahvaliti vsem, ki so prišli

pokojnika pokopati in vsem, ki so se udeležili pogreba. Potem

tistim, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago in

končno društvo "Lilija" za spremoštvo in tajniku, Jack Starhič

za tolažilne in bodilne besede izgovorjene ob odprtju grobu.

In zadnja, a ne najmanjša zahvala pogrebnišku Frank Ermenču,

ki je vse potreben uredl v naše zadovoljstvo.

Če smo mogli katerega izpuštili, ki smo mu zahvale dolžni,

naj nam oprosti, ker ob uru največje zaostoti se to kaž lahko do-

godi.

ANA GOLOB, mati,

MARY in ERNIE, sestri.

LOUIS GOLOB

Milwaukee, Wis., 6. aprila 1929.

Potrtega srca naznjamajo prijateljem in znancem, da nas

je nepriskakovano za vedno zapustil naš ljubljeni sin, oziroma

brat.

LOUIS GOLOB

in sicer, dne 27. marca 1929 ob 6. uri zvezér. Pokojni je bil rojen

v Kočevju leta 1896. V Ameriki je bil 26 let. Pokopan je bil v

soboto 20. marca, na "Good Hope" pokopališču.

Strašno nas je zadel nepriskakovani udarec, in da ni nas to

lažil in bodilo takoj veliko število prijateljev in znancev v teh

mukapoih trehotnih, ne vemo kako bi vse to prenesli.

Najskrenješa zahvala torej vsem, ki so na kakoršenkoli

način pomagali nam lajšati gorenje, ki nas je doletelo.

V posebno dolžnosti si stejemo, da imenujemo tiste, ki so z

krasnim in dragocenim cvetlimi v venci obsuli pokojnika v

znak simpatije in sožalje. Družine: Zherle, Cimerman, Potocar,

Matoh, Matoh iz Cleveland, Mary Sedmak in sinček, Sedmak,

Šiša, Pucel, Kerne, Goršek, Gabrijel, Švigelj, Ajdišek, Šilc,

Kastelle, Martincic, Pung, Kralin, Rozman, Balcoff, Schen,

Radtke, Dobnik, Hren in otroci, John in Fany Vodnik, ga

in g. Juretič, ga in g. Ogrinc, ga, in g. Kotčvar, ga, in g. Kastelle.

Jaroslav Hašek:

Pustolovčine dobrega vojaka Švejka v svetovni vojni

(Dalje.)

"Vsega skupaj imam le še 36 krajcarjev! Kaj če bi prodal divan? Ali bi ga kdo kupil? Gospodarju pa porečem, da sem ga posodil ali pa da nama ga je nekdo ukradel. Ne, divana ne prodam! Pojdite k stotniku Šnablu, naj mi posodi sto kron. Ako tam nič ne opravite, pa pojdite v Vršovice v kasarno k nadporočniku Mahlerju. Ako tudi tam ničesar ne dobite, ajte na Hradčane k stotniku Fišerju. Temu recite, da moram plačati futraž za konja. Če se vam niti pri tem ne posreči, zastavim klavir, naj se potem zgodi kar hoče. Napišem vam par vrst, vi pa se ne dajte kar naglo odbiti! Recite, da sem čisto suh; izmislite si kar hočete, samo ne vrnite se mi praznih rok, sicer vas pošljem na fronto. In vprašajte stotnika Šnabla, kjekujuje orehovalca in kupite potem kar dve steklenici!"

Švejk je izvršil svojo nalogo izvrstno. Njegova iskrena govorica in pošteni obraz sta dognala čudež, da so mu verjeli, kakor da govorja popolno resnico. Švejk je ugenil, da je bolje, ako ne govoriti niti pred Šnablom, niti pred Fišerjem, niti pred Mahlerjem o futraži za konja, nego je podprl svojo prošnjo za sto kron pri vseh treh izjavu, da potrebuje gospod feldkurat nujno denarja, ker mora plačati alimente.

Tako je dobil dénar pri vseh treh. Ko je pokazal kuratu tri sto kron, je bil kurat silno presenečen.

"Opravil sem vse naenkrat," je rekel Švejk, "da se nama ne bo treba jutri ali pojutrišnjem iznova brigati za denar. Slo je še dosti gladko, le pred gospoda stotnika Šnabla sem moral poklekiniti. To je grd skopuh! Toda, ko sem mu rekel, da morava plačati alimente..."

"Alimente?" je prestrašen ponovil feldkurat.

"No, da, alimente, gospod feldkurat. Saj ste rekli, naj si izmisliš karkoli, in jaz si nisem mogel izmislišti nič hujšega. Pri nas je plačeval neki krojač petero puncev alimente, in vsakdu mu je rad verjal, da je v grozoviti stiski. Tudi mene so vprašali, kakšna je ta naša punca, in jaz sem rekel, da je zelo zala in da ji ni še petnajst let. Potem pa so hoteli vsi njen naslov."

"To ste jo imenitno ugenili, Švejk!" je vdihnil kurat in začel hodiči po sobi. "Kakšna nova sramota! In mene tako boli glava!"

"Dal sem jim naslov neke stare, gluhe gospe v naši ulici", je pojasnil Švejk. "In da bo vse naenkrat odpravljeno, sem jih privedel tudi po klavir. Že čakajo v predobi, da ga odpeljejo v zastavljalnico. Ne bo napak, ako izgine ta klavir. Imeli boste več prostora in več denarja. Če pa vpraša gospodar, kaj je s klavirjem, pa rečem, da so se potrgale strune in da sva ga poslala v tovarno v popravo. Hišnici sem to že povedal, da ne bo česa sumila, ko bodo odnasiši in nakladali klavir. In tudi za divan imam že kupca, nekega znanega starinarja. Popoldne pride sam. Usnjene divan se danes dobro plačuje!"

"In drugega nič!" je vprašal kurat ter se neprestano grabil z obupanim obrazom za glavo.

"Pokorno javljam, gospod feldkurat, prinesel sem namesto dveh steklenic orehovalca kar pet steklenic, da bomo imeli za logo. Ali naj odneso klavir? Sicer prej zapro zastavljalnico."

Kurat je brezupno zamahnil z rokami, in takoj nato so že nakladali klavir na voz...

Ko se je Švejk vrnil iz zastavljalnice, je našel kurata pred odprtjo steklenico orehovalca... Ko je odpiral tretjo steklenico, je prišel starinar, in kurat mu je prodal divan. Po odhodu starinarja je kurat nadalje prijatalski kramljil s Švejkom in skušal sta popila še eno steklenico. A sedela sta še dolgo, in ko se je zmrčilo, sta sedela Švejk in kurat še vedno v živahinem pomenu.

Ponoči pa se je razmerje izpremenilo. Kurat se je povrnih v sinočenje stanje, zamenjal je Švejka z nekom drugim in ga je zopet tikal.

Ta idila je trajala tako dolgo, da je Švejku dovolj in je dejal kuratu: "Zdaj mi je pa tega zadosti! Pojd spat in smrič, razumeš?"

In ker se je kurat še obotavjal, ga je Švejk naposled prisilil, da se je sezul in skelet ter je legel na postelj. In končno se je razlegalo po stanovanju složno smrčanje gospoda feldkurata in njegovega pucleka Švejka...

3.

Priprave za usmrčevanje ljudi so se vršile vedno v imenu božjem ali sploh kakega domnevanega višjega bitja, ki si ga je izmislila ljudska domišljija. Preden so stari Feničani preverali goltanc kakemu ujetniku, so opravili slavnotno bogoslužje prav tako, kakor nekaj tisoč let pozneje nove generacije, preden so odšle na vojno uničevali sovražnika z ognjem in mečem. Ljudožrci otokov guinejskih in polynzijskih žrtvujejo svojim malikom in izvajajo najrazličnejše pobozne obrede, preden slavnostno požro svoje ujetnike ali nepotrebne ljudi, kakov misijonarje, potovalec in poslovodje raznih trgovskih tvrdk ali navadne radovedneže. Ker do njih ni prodrla kultura ornatov, okrašajo svoje boke z venci iz pisanega perja gozdnih ptic.

Preden je sveta inkvizicija sežgalata svoje žrtve, je imela najslavesnejše bogoslužje, veliko mašo s petjem.

Pri usmrčenju zločincev sodelujejo vedno duhovniki. Na Pruskom je spremjal pastor pod sekiro, v Avstriji katoliški duhovniki pod vislice, v Franciji pod giljotino, v Ameriki na električni stol, v Španiji k stolu, ki je globokoumen stroj za zadržljivanje, v Rusiji bradat pop revolucionarja itd. Veliko klanje svetovne vojne torej ni moglo izhajati brez blagoslova duhovništva. Vojni kurati vseh armad so molili in služili maš za zmago vojske, pri kateri so jedli kruh. Pri usmrčenju upornih vojakov se je pojavil duhovnik, pri usmrčenju čeških legionarjev si videl duhovnike.

Nič se ni izpremenilo od tiste dobe, ko je razbojniki Vojteh, ki so mu deli prislov "sveti", deloval z mečem v eni in s križem v drugi roki pri morjenju in iztrebljanju pobaltiških Slovanov.

Ljudje so šli iz vse Evrope kakor živila v klavnicu, kamor so jih vodili razen mesarjev cesarjev, kraljev in drugih potestov ter vojskovodij duhovniki vseh veroizpovedi, blagoslavljajo jih in jih vzpodbujajoč h krivi prisegi, da bodo na zemlji, v zraku, na morju itd.

Dvakrat se je služila vojna maša: pred odhodom na fronto in potem za fronto pred začetkom klanja in pobijanja. Spominjam se, da nam je pri taki maši sovražen aeroplans spustil bombo na oltar, in od vojnega kurata ni ostalo nič drugega, nego krvave cunje. Potem so pisali o njem kakor o mučeniku, na naši aeroplani so pripravljali enako slavo vojnim kuratom na drugi strani.

Švejk je skuhal imeniten grog, ki je nadkriljeval groge starih mornarjev. Vojni kurat je bil navdušen.

(Dalje sledi)

ANEKDOTE

Majhna zmota. Lord Hamilton pripoveduje sledečo anekdotu. — Nadškof French se je vedno bal, da ga je zadela kap. Bili so nekoč pri večerji. Škof je zelo čudno obnaša, slednjič globoko vdihne in reče v glasom umirajočega: "Moja zadnja ura je prišla". Sosed ga vpraša: "Kaj pa je?" — "Ohromel sem, že deset minut se ščipljem v nogi in nič ne čutim". — "Oprostite, eminenca, ščipljete res v nogi, pa ne v svojo, ampak v mojo", odvrne sedes mirno. • • •

Sreča. Ko je vzel Dioniz I. mesto Rhegium (389), je dal hlabrega mestnega branitelja Titona vreči v morje. Povedali so Titonu, da je doletela dan poprej njegovega sina ista usoda. Hladnokrvno reče: "Za endan je moj sin srečnejši." • • •

Friderik II. in služabnik. Friderik II. zvoni, nihče ne pride. Odpre vrata in gre v predsobo pogledat, kje je služabnik. Že ga hoče zbuditi, ko zapazi konec pisma, ki mu glede iz žepa. Vzame in čita: madati se zahvaljuje sinu, ki ji pošilja del svoje plače, ter pravi, da bo dobil vse povrnjeno. Kralj vzame denarnico s cekinimi ter jo s pismom vred dene služabniku v žep. Gre nazaj v sobo in močno pozvoni. Služabnik pride; Friderik ga vpraša: "Ali si dobro spal?" Skupa se izgovarjati ter vtakne v zadregi roko v žep, čuti denarnico ter jo potegne iz žepa. Zadregata je vedno večja, ves je prestraten, bled ter ne more izpregoriti besedice. "Kaj pa Ti je?" ga vpraša kralj. "Veličanstvo, pogubiti me hočejo", pravi služabnik ter pada pred kralja na kolena, "ne vem, kaj naj pomeni ta denar?" — "Drajmo, med spanjem dobi včasih človek vse povrnjeno. Pošli denar materi in ji povej, da bom skrbel zate in zanjo". • • •

Prijazni slikar. Znameniti portretist 18. stoletja, Quentin de la Tour (1704-88), je slikal gospo, ki je združevala z visokostjo zelo velika usta. Znamenita dama je med slikanjem na vse način poskušala zmanjšati njih širino. "Njih se ne trudite, gospa," ji svetuje Quentin, "če hočete, Vam pa ust sploh ne bom napisal."

Slovenski trgovci in obrtniki! "OBZOR" je vaš list! Ne dozupite, da bi bil odvisen od tujev! — Podpirajte ga in on bo podpiral Vas!

POGENI NAPRODAJ!
Da uredimo lastnino žrtvujejo zemljišče 72x178 za nizko ceno. 2 poslopji, z zidanimi lokalom in stanovanji v prvem nadstropju. Zglasite se na 525-524 2nd Avenue. Tel. Orchard 2915-W.

SLOVENSKI ODVETNIŠKI IN NOTARSKI URAD ALVIN GLOYEECK, JR.
Odvetnik
URADNE URE:
8:30 a. m.—12:00 p. m.
1:30 p. m.—6:00 p. m.

CUT RATE MARKET
Second in National Avenue
(Nasproti "Obzorove" tiskarne)
Telefon: Hanover 2764
PRIPELJEMO TUDI NA DOM.

French Line
Compagnie Générale Transatlantique
FROM COVERED PIERS TO COVERED PIERS

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnikih:

ILE DE FRANCE — 19. aprila — 10. maja

PARIS — 26. aprila — 15. maja

FRANCE — 3. maja — 24. maja

Ob polnoči

NAJKRAJŠA POT PO ZLEZNICL VSAK JE V POSEBNI KABINI

Z VSEMI MODERNIMI UDOBNOSTML

Pijača in slavna francoska kuhinja.

Vprašajte kateregakoli pooblaščenega agenta ali:

FRENCH LINE — 213 N. Michigan Ave., Chicago, Ill.

MALI OGLASI

STAROKRAJSKO HARMONIKO ku-pim. Kdor ima katero naprodaj na poklicke Orchard 2537.

SPREMEMBO VEC ŽENSK. ZA CEL dan ali samo prosti čas. Potrebuje-mo ih za West Allis, North in South Milwaukee, Racine, Sheboygan in Port Washington. Dobra plača. Zglasite se na 159 South Bay Street. Bay View.

PRODA SE ALI DA V NAJEM RESTRAVCA z vso opremo. Vprašajte za podrobnosti na 863 Klinickinc Ave.. Frank M. Puncer.

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite: West Allis 2320-J. ali pišite na J. Somrak, 54th and Greenfield Aves., West Allis, Wis. (4-18)

HISA, 4 SOB, ELEKTRIKA, KLET pod celo starbo, se ugodno proda. Cena \$3300. Poključite